

**« Francophonie et
circulations touristiques entre l'Europe et l'Amérique du Nord
du XIX^e au XXI^e siècle »**

Appel à textes

Téoros : Revue de recherche en tourisme

Michel Dahan, chercheur postdoctoral, Université libre de Bruxelles

Serge Jaumain, professeur ordinaire d'histoire contemporaine, Université libre de Bruxelles

L'historiographie du tourisme un temps circonscrite aux frontières nationales a, au cours des dernières décennies, examiné des thématiques de plus en plus variées transcendant les espaces nationaux. Le tourisme dans les pays de langue française a notamment fait l'objet de recherches nombreuses et diversifiées. Elles se sont plus rarement intéressées aux liens entre francophonie et organisation des voyages de loisir, notamment dans une perspective transatlantique. Pourtant, dès le XIX^e siècle, une industrie touristique dynamique se développe dans l'espace francophone européen et nord-américain. Elle vise tout à la fois à séduire les clientèles francophones des deux continents, à faciliter leurs déplacements, mais aussi à attirer vers les régions francophones des touristes d'autres régimes linguistiques.

Avec le développement des moyens de transport qui facilite et encourage la circulation des voyageurs au-delà de leurs espaces nationaux, la question de la langue s'impose comme un enjeu pour les touristes bien sûr, mais aussi pour les entrepreneurs de ce secteur et pour les pouvoirs publics. Acteurs de l'industrie et gouvernements cherchent à attirer une clientèle en forte croissance en veillant à ce que la langue ne constitue pas un obstacle à ces déplacements et aux retombées économiques qui en résultent. Parallèlement, la langue française, et les expressions culturelles qui y sont liées, imprègnent le développement du tourisme. Elles sont des prismes au travers desquels l'industrie touristique promeut, représente et fait découvrir ses destinations (Cohen & Cooper, 1986; Thurlow & Jaworski, 2010).

Ce numéro de Téoros propose de réfléchir de manière innovante au développement du tourisme francophone dans une perspective historique et transnationale en se centrant notamment sur les circulations transatlantiques. Il souhaite aussi poser un regard comparatif sur les acteurs du tourisme, les voyageurs et leurs guides circulant vers, à partir, ou à l'intérieur de la francophonie européenne et nord-américaine.

Cette approche qui mettra en évidence les éléments communs comme les spécificités propres à l'organisation du tourisme dans les différentes francophonies étudiées devrait permettre de mieux comprendre les techniques, les innovations et les stratégies de

l'industrie touristique ainsi que les expériences des touristes, qu'ils se déplacent seuls ou au sein de groupes organisés.

Plusieurs thématiques pourront être envisagées :

- Les moteurs de la mobilité francophone transatlantique
- La naissance, le développement et les stratégies des premières agences touristiques francophones en Europe et en Amérique du Nord ainsi que la manière dont elles se démarquent de leurs concurrentes d'autres régimes linguistiques.
- La place de la langue française dans les stratégies déployées en Europe et en Amérique du Nord pour attirer les touristes étrangers.
- Les circuits des voyageurs francophones qui franchissent l'Atlantique et les discours des guides touristiques qui leur sont destinés.
- Les lieux inclus ou exclus de ces itinéraires et leur évolution
- Les stratégies promotionnelles développées par les autorités des régions francophones d'Europe et d'Amérique du Nord pour attirer les touristes.
- L'impact des guides imprimés, des guides-accompagnateurs, de la publicité, de la littérature, mais aussi des discours des autorités politiques, sociales et religieuses sur le regard des touristes sur la francophonie européenne et nord-américaine.

Nous invitons les auteurs à soumettre leurs textes qui abordent l'un ou plusieurs de ces questionnements ou qui présentent d'autres perspectives en lien avec les thématiques de ce numéro.

Bibliographie

Erik Cohen et Robert L. Cooper, 1986, « Language and tourism », *Annals of Tourism Research*, vol. 13, n° 4, p. 533-563. [https://doi.org/10.1016/0160-7383\(86\)90002-2](https://doi.org/10.1016/0160-7383(86)90002-2)

Crispin Thurlow et Adam Jaworski (dir.), 2010, *Tourism Discourse. Language and Global Mobility*. Houndmills, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan.